

ALKATETZAREN ZENBAKIKO EBAZPENA
RESOLUCION DE LA ALCALDIA N° 2180

<p>Gaia: 2017PGEN0001 expediente, 0.2.01 ENTORNO ESTACIÓN eremuko Plan Nagusiaren 1. Aldaketa Puntualari buruzkoa.</p>	<p>En relación con el expediente 2017PGEN0001 relativo a Modificación Puntual nº 1 del Plan General en el ámbito 0.2.01 ENTORNO ESTACIÓN.</p>
<p>Egitateak:</p> <p>-Hirigintzako esku-hartzeko 0.2.01 ENTORNO ESTACIÓN eremuari buruzkoa da Plan Nagusiaren Aldaketa hau.</p>	<p>Resultando los siguientes hechos:</p> <p>-La presente Modificación del Plan General viene referida al ámbito de intervención urbanística 0.2.01 ENTORNO ESTACIÓN.</p>
<p>Gaur egun, trenbide-erabilerako lursail guztiak TRENBIDE SISTEMA OROKOR gisa kalifikatzen ditu Plan Nagusiak.</p>	<p>El Plan General califica la totalidad de los terrenos actualmente destinados a usos ferroviarios como SISTEMA GENERAL FERROVIARIO.</p>
<p>Eremuaren hirigintza-fitxan finkatutakoaren arabera, Plan Nagusian definitutako kalifikazio-proposamena eta hirigintza-eraikigarritasuna orientagarria da eta ez loteslea trenbide-azpiegiturek hartzen duten lursailetan, <i>eta baldintza izango da Sustapen Ministerioak egin beharreko Azterlan Teknikoak egitea.</i> <i>Plan Nagusiak dio azkenean libre geratzen diren lursailek desafektatzeko eta besterentzeko beharrezko izapideak egiten dituztenean definitu ahalko dela horien hirigintza-kalifikazioa behar den plangintzaren bidez.</i></p>	<p>De acuerdo con lo establecido en la ficha urbanística del ámbito, la propuesta de calificación y la edificabilidad urbanística definida en el Plan General tiene carácter orientativo y no vinculante en los terrenos ocupados por las infraestructuras ferroviarias y queda condicionada al desarrollo de los Estudios Técnicos a realizar por el Ministerio de Fomento. <i>Señala el Plan General que una vez que los terrenos que finalmente resulten liberados hayan pasado los necesarios trámites de desafectación y enajenación podrá definirse su calificación urbanística mediante el correspondiente planeamiento.</i></p>
<p>-Udalatzak, 2018ko irailaren 14an egin zuen bilkuran, erabaki zuen <i>onesta Gipuzkoako Foru Aldundiaren, Irungo Udalaren, Euskal Trenbide Sarea-Red Ferroviaria Vasca Erakunde Publikoaren eta ADIF trenbide-azpiegituretako administratzalearen arteko HITZARMENA, Irungo egungo tren-</i></p>	<p>-El Ayuntamiento Pleno en sesión celebrada el día 14 de septiembre de 2018, acordó dar la conformidad al CONVENIO entre la Diputación Foral de Gipuzkoa, el Ayuntamiento de Irun, el Ente Público Euskal Trenbide Sarea- Red Ferroviaria Vasca, y el Administrador de Infraestructuras ferroviarias (ADIF), para</p>

geltokiaren eremuan gunea garatzeko eta hiri-biziberritzea gauzatzeko.

Hitzarmen horretan, Udalak, obligazio hau hartu zuen besteak beste: *Udalerrria Antolatzeko Plan Nagusiaren Aldaketa Puntuala sustatzea eta izapidetza behin betiko onetsi arte, desjabetze-sistemaren bidez garatuz I. Eranskinoko planoan adierazten den eremuan, bederatzigarren puntuaren adierazitako ADIFen lurzoruak barne hartuta eta bertan haren antolamendu xehatua finkatuz, lurzoruei haien bideragarritasuna bermatuko duen hirigintza-aprobetxamendua emanda.*

-Aurretik, 2017ko irailaren 27ko deklarazioa egin zen, zeinaren bidez ADIFen Administrazio Kontseiluak:

- 1.-Trenbide zerbitzua emateko 33.888 m²-ko azalerako higiezina ez dela beharrezkoa deklaratzen duen. Eta
- 2.- Higiezin hori desafektatzea eta ondare ondasun bezala ADIFen ondarean sartzea erabakitzen duen.

Horrek ahalbidetu egin du Plan Nagusian indarrean dauden zehaztapenak aldatzeko hirigintza-izapideak martxan jartzea, aldaketa hori beharrezkoa baita 2011n sinatutako Protokoloan zein berriagoa den 2018ko Hitzarmenean jasotako helburuak lortzeko.

la regeneración urbana y desarrollo en el ámbito de la actual estación ferroviaria de Irun.

En dicho Convenio, el Ayuntamiento adquiere, entre otras obligaciones, *promover y tramitar hasta su aprobación definitiva la Modificación Puntual del Plan General de Ordenación Municipal a desarrollar por el sistema de ejecución de expropiación, en el ámbito aproximado señalado en el plano Anexo I, que incluirá los suelos de ADIF indicados en el exponendo Noveno, estableciendo en la misma la ordenación detallada del mismo, otorgando a los suelos el aprovechamiento urbanístico correspondiente que garantice su viabilidad.*

-Previamente se había producido la declaración de 27 de septiembre de 2017, por el que el Consejo de Administración de ADIF:

- 1.-Declara la innecesidad para la prestación del servicio ferroviario del inmueble de superficie 33.888 m². Y
- 2.-Acuerda la desafectación del referido inmueble para su incorporación al patrimonio propio del ADIF con el carácter de bien patrimonial,

Ello ha posibilitado iniciar los trámites urbanísticos para la modificación de las determinaciones vigentes del Plan General, necesaria para la consecución de los objetivos recogidos tanto en el Protocolo institucional suscrito en 2011 como en la más reciente propuesta del Convenio de 2018 sobre ordenación del espacio

-Plan Nagusiaren Aldaketa honekin antolatu nahi diren lursailak ez dira 0.2.01 ENTORNO ESTACION EREMUKO guztiak, baizik eta ADIFera atxikita daudenak eta trenbide-erabilerarako desafektatuta geratu direnak, horrek hura antolatzea ahalbidetzen baitu udalbatzak 2018ko irailaren 14an onetsitako hitzarmenean jasota datorren bezala.

Azpieremu horretan, Udalaren, Zerga Agentziaren, ETSren eta partikularren titulartasuneko beste lursail batzuk ere sartzen dira.

-Testuinguru horretan, honako hau erabaki zen Alkatetzaren 2018ko martxoaren 13ko 460 zenbakiko ebaezpenaren bidez:

1.- *Plan Nagusiaren Aldaketa Puntuala formulatzea 0.2.01 Entorno Estación hirigintza-eremuan.*

2.- *Hiritarrek parte hartzeko prozesua definitzea, honi erantsita doazen dokumentuen arabera. I. eta II. Eranskinak.*

3.- *Eusko Jaurlaritzako eta Gipuzkoako Foru Aldundiko organoei eskatzea Lurzoruari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 90. artikuluak aipatzen duen informazioa.*

3.- *Ingurumenaren ebaluazio estrategikoa egiteko prozedura hastea.*

Horrela, bada, orain, formulazio-dokumentuan eta haren partzela-planoan adierazten den azpieremura mugatzen da Plan Nagusiaren 1. Aldaketa.

-Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 90. artikuluan xedatutakoaren arabera, Aldaketa

ferroviario.

-Los terrenos que se pretenden ordenar con la presente Modificación del Plan General no abarcan la totalidad del ÁMBITO 0.2.01 ENTORNO ESTACION sino los terrenos adscritos a ADIF que han quedado desafectados del uso ferroviario lo que posibilita su ordenación tal y como viene recogido en el Convenio aprobado por el Ayuntamiento Pleno con fecha 14 de septiembre de 2018.

En dicho subámbito también quedan incorporados otros terrenos de titularidad municipal, de la Agencia Tributaria así como ETS y de privados.

-En este contexto, mediante Resolución de la Alcaldía nº 460 de 13 de marzo de 2.018, se acordó:

1º.-*Formular la Modificación Puntual del Plan General en el ámbito urbanístico 0.2.01 Entorno Estación.*

2º.-*Definir el proceso de participación ciudadana según documentos que adjunto se acompaña. Anexos I y II.*

3º.-*Solicitar de los órganos del Gobierno Vasco y de la Diputación Foral de Gipuzkoa la información a que se refiere el artículo 90 de la Ley del Suelo 2/2006 de 30 de junio.*

4º.-*Iniciar el procedimiento de evaluación ambiental estratégica.*

Así la Modificación nº 1 del Plan General se limita ahora al subámbito señalado en el Documento de Formulación y su plano parcelario.

-De conformidad con lo dispuesto en el artículo 90 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, se solicitaron, tras la

formulatu ondoren, txostenak eskatu zitzaitzien Eusko Jaurlaritzako eta Foru Aldundiko organoiei, babes zibilari, ingurumenari, kultur ondareari eta natur inguruneari buruz eskumenak dituztenei.

Eskatutako txostenetatik, soilik I. ERANSKNEAN jasotzen diren organoena et eta bertan azaltzen diren emaitzekin jaso dira

Argudioak:

-Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 103. artikuluaren arabera, planen edukiak birplanteatzeko, berrikusi beharrik sortzen ez badute, aldatu egin beharko dira haien.

Ekainaren 30eko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko 2/2006 Legearen 104 artikuluak ezartzen du hiri-planen inguruko zehaztapenak edozein aldaketa plan mota beraren bidez egin beharko direla eta zehaztapen horiek onesteko erabili den prozedura beraren bidez.

Nahiz eta Lege horren beraren 87. artikuluan xedatutakoaren arabera plan nagusiak aldatzeko aurrerakina egitea aukerakoa izan, Dokumentu hori egitea erabaki da expediente honetan.

Ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 87. artikuluan xedatutakoaren arabera, *plan nagusiak formulatzeko eskumena duten administrazio publikoek aurrerakinak egin beharko dituzte ezarri beharreko antolamenduaren irizpideak, helburuak, alternatibak eta proposamen orokorrak definituko dituztenak eta plan horiek idazteko orientagarri izateko balioko*

formulación de la Modificación, los informes a los órganos del Gobierno Vasco y de la Diputación Foral, con competencias sobre protección civil, el medio ambiente, el patrimonio cultural y el medio natural.

De los informes solicitados únicamente se han recibido de los órganos y con el resultado que se recoge en ANEXO 1.

Considerando los siguientes argumentos:

-De conformidad con lo dispuesto en el artículo 103 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, toda reconsideración del contenido de los planes que no implique una revisión requerirá su modificación.

El artículo 104 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo, determina que la modificación de cualquiera de las determinaciones de los planes deberá realizarse a través de la misma clase de plan y observando el mismo procedimiento seguido para la aprobación de dichas determinaciones.

Si bien de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 87 de la misma Ley en los supuestos de Modificación de planes generales la elaboración del Avance es potestativa, en el presente expediente se ha optado por formular dicho Documento.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 87 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, *las administraciones públicas competentes para formular los planes generales deberán elaborar avances que definan los criterios, objetivos, alternativas y propuestas generales de la ordenación a establecer y que sirvan de orientación para la redacción de dichos planes cuando se*

dutena indarrean dagoen bat guztiz edo neurri batean berrikustea proiektatzen denean.

Aurrerakina onesteak barne-administratziorako ondorioak izango ditu, dagokion hirigintza-plana idazteko prestatzekoak.

-Dena dela, nahiz eta Aldaketak **0.2.01 ENTORNO ESTACION** eremuaren zati bat bakarri ukitzen duen, erabaki da Aurrerakinean antolamendu-aukerak ezartzeaz gainera aztertu eta ikusi dadila nola inkardinatu aldaketaren xedeko eremua *trenbide-aztarnaren eremu globalean Plan Nagusiaren fitxak jasotzen zuen bezala, beharrezkoa baita garapen horren gerora proiekzioa izango duen antolamendu bat edukitzea, orain garatu daitekeen zatia global batean egokitzen dela eta funtzionatzen duela justifikatuko duena.*

-Azken urte honetan, aukera handiko eremu bat garatzeko estrategia lantzen ari izan da udala, halaxe baita Viairun. “Via Irun” hiri-distritu berritzairearen proiektuan oinarrituta.

Honako hau da Viairun-en proposamen orokorra:

- Hiri Distritu Berritzaire bat sortzea komunikaziorako trenbide-eremuaren bi aldeak hartzen dituzten jabetzak eta piezak integratuz.
- Zentraltasun-foku bat sortzea Abiadura Handiko geltokiaren eta garraio publikoaren trukégunearen inguruan, erdialdearekiko eta trenbidearen bi aldeekiko lotura artikulatuz.

proyecte la revisión total o parcial de uno vigente.

La aprobación del avance tendrá efectos administrativos internos preparatorios de la redacción del correspondiente plan urbanístico.

-Si bien, la Modificación afecta sólo a parte del ámbito **0.2.01 ENTORNO ESTACION** delimitado por el Plan General, se ha optado que en el **Avance** además de establecer las alternativas de ordenación, se estudie y visualize la forma de incardinlar la parte del ámbito que es objeto de modificación *en el ámbito global de la huella ferroviaria tal y como recogía la ficha de Plan General, considerando necesario tener una ordenación que proyecte este desarrollo a futuro, y que justifique que la parte que en estos momentos es susceptible de desarrollo, encaja y funciona en un global.*

-El Ayuntamiento ha venido trabajando durante este último año la estrategia de desarrollo de un espacio de oportunidad como el que se abre con Viairun. Apoyándose en el proyecto Distrito Urbano Innovador “Via Irun”.

La propuesta general de Viairun consiste en:

a. La creación de un Distrito Urbano Innovador mediante la integración de las piezas y propiedades que ocupan el ámbito a ambos lados del haz de vías ferroviario de comunicación.

b. La formación de un foco de centralidad en torno a la estación de Alta Velocidad y el intercambiador de transporte público, articulando la relación con el centro y las dos orillas del espacio ferroviario.

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> c. Eremu batzuk berreskuratzea, hala nola Aduana, eta balio handiko fokua sortzea zuzkidura- eta ekonomia-jarduerak eta jarduera mistoak, etxebizitza barne, garatzeko. d. Bi fokuek sortutako trafikoa antolatzea, hiriaren erdialdetik igarobidean diren ibilgailu gehiago sartzea saihestuz (Colon ibilbidea eta Hondarribia eta Lope de Irigoyen kaleak) eta irispideak modu desberdinetan orekatuz, bereziki oinezkoena. | <ul style="list-style-type: none"> c. La recuperación de espacios como la Aduana y la creación de focos de alto valor para el desarrollo de actividades dotacionales, económicas y mixtas, incluyendo la vivienda. d. La ordenación del tráfico generado por ambos focos evitando el incremento de vehículos de paso en la ciudad central (Paseos de Colón y Fuenterrabía y calle Lope de Irigoyen) y equilibrando los accesos en distintos modos, especialmente el peatonal. |
|--|---|

AURRERAKIN DOKUMENTU bat idatzi dute Plan Nagusiaren Aldaketa idazteko lanen esleipendunek.

-Planteatzen dituen proposamen orokorrak:

Lurzoruaren Legeak adierazten duen bezala, Aurrerakina dokumentu irekitzat hartu behar da, alternatiba batzuk eztabaidatzeko aukera ematen duena, azkenean udalerriko interes publiko eta komunetarako gehien komeni diren irtenbideak hautatzeko.

Beraz, Aurrerakinak, azaltzen dituen proposamenei arau-izaera eman gabe, **aztertu eta testuinguruuan jartzen du HAPNAren eremuko eragiketa trenbide-eremu osoan**, Adifen eragiketak kontuan hartuta, dela nazioarteko geltoki berriarekin, dela dauden sareak konektatu eta intermodalitatea ezartzeko planteamenduarekin.

-Se ha redactado por los adjudicatarios de los trabajos de redacción de la Modificación del Plan General un DOCUMENTO de AVANCE.

-Propuestas generales que plantea:

Tal y como lo expresa la Ley del Suelo, el Avance debe considerarse como un documento abierto que propicia el debate de una serie de alternativas, de forma que se puedan seleccionar aquellas soluciones que finalmente más convengan a los intereses públicos y comunes del municipio.

Por tanto, el Avance, sin establecer carácter normativo a las propuestas que expone, **analiza y contextualiza la operación en el área de la MPGOU en el conjunto del espacio ferroviario**, teniendo en cuenta las operaciones de Adif con la nueva estación internacional y el planteamiento de la intermodalidad y conexión con las redes existentes.

Planteamendu hori bat dator akordio instituzionalen aurretiko irizpideekin, eta, aldi berean, hirigintza-antolamendua kontuan hartzen du zati bat garatzeak trenbide-aztarna osoa garatzearen testuinguru globala duela.

Proposamenaren oinarria, nagusiki, **nazioarteko geltoki berriaren antolamendua da**, trenbide-gunearen bi ertzen arteko zubi gisa formalizatua. Proposamen hori bat dator Adifen geltoki berrirako proiektuarekin, eta hiriko bi aldeak batzeko helburua betetzen du, eta baita inguruari konektititatea eta erabilera-intentsitatea emateko helburua ere.

Berori integratzeko, beharrezkoa da **bide-sistema artikulatzaile** bat sartzea, dagoen bide-egituraren eta pieza artean eusten dena jabetzen arteko ertzetan.

Bide-eskemak erraztu egiten du lurraldetik Distritura eta geltokira sartzea, batik bat hegoaldetik eta mendebaldetik. Ardatz beretatik sartzeko eta irteteko zirkuitu-eskema bat antolatzen da, fokuak edo adarrak dituena trafikoa eremuaren barruan eta aparkatzeko eta ibilgailuen sarbideetarako eskari gehien sortu dezaketen eremuak banatzeko: ibilgailu pribatuentzako aparkalekua tren- eta autobus-geltokietan, empresa eta ekipamendu handiak dauden eremuetan, etab.

Eremutik eta Zabaltzatik pasatzerakoan **Euskotrenen linea eraldatzearekin** zerikusia duen hirigintza-plangintza ere sartzen da proiektuan.

Euskotrenen tren-lineak eragin handiak dakartza hirigunean: eremu publiko zentrala okupatzen du, eta konexio transbertsualak

Este planteamiento es acorde con los criterios previos de los acuerdos institucionales, y a su vez aborda la ordenación urbanística de forma que el desarrollo de una parte, tiene un contexto global con el desarrollo de toda la huella ferroviaria.

La propuesta principalmente se apoya en la **ordenación de la nueva estación internacional** formalizada a modo de puente entre las dos orillas del haz de vías. Esta propuesta, coincidente con el proyecto de la nueva estación de Adif, cumple con el objetivo de unir las dos partes de la ciudad, y de proporcionar al entorno de conectividad y de intensidad de uso.

Para su integración es necesaria la introducción de **un sistema viario articulador** que se apoya en la estructura viaria existente y entre las piezas, en los bordes entre propiedades.

El esquema viario facilita el acceso desde el territorio al Distrito y a la estación, fundamentalmente desde el sur y el oeste. Se ordena un esquema de circuito de entrada y salida por los mismos ejes, con focos o racimos que distribuyen el tráfico en el interior del ámbito y las áreas que puedan generar mayor demanda de aparcamiento y accesos rodados: aparcamiento de vehículos privados en estaciones de ferrocarril y autobuses, en áreas empresariales y grandes equipamientos, etc.

El proyecto incluye la planificación urbanística relacionada con la **transformación de la línea del Euskotren** en su paso por el ámbito y el Ensanche.

Las afecciones que la línea ferroviaria de Euskotren implican en la zona urbana son muy importantes: ocupa un espacio público central e interrumpe las conexiones

eteten ditu, eta trenak pasatzeak eragina du inguru eraikian.

Ez da bateragarria, Euskadiko Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko Legearen hiri-biziberritzeko helburuekin koherentea den Plan Nagusiaren aldaketa baten esparruan, hiri-berritzeko proiektu bat planteatzea egungo eta geroko hiri-eremuan integratu dadin egon litezkeen irtenbide guztiak aztertu gabe.

Horrela, bada, Aurrerakinak 3 alternatiba jasotzen ditu horretaz:

- **1. alternatiba: ETSk planteatzen duen alternatiba**

Trazaduraren zati bat estaltza Balezale kalearen goialderaino, non Belaskoeneko geltoki berria planteatzen den, eta ekialderantz, estaldura zabaltza Aureliano Lopez de Becerra kaleak eta Pio XII plazak bat egiten duten tokiraino.

Proposamenak azaleran mantentzen du eremuan mendebalderako eta ekialderako trazadura, eta horrek inguru berrira tunelean iristea planteatzen du, bai oinezkoentzako bai ibilgailu, bizikleta eta abarrentzako. Eta Lopez de Becerra kalerantz ere azaleran joatea mantentzen du.

Irtenbideak ez du argitzen nola konpontzen den Irunen aurreikusitako linea bitan banatzea, pasatzeko zerrenda handiagoa beharko bailuke orain duena baino.

- **2. alternatiba: Trenbidea gainalde nagusira lekualdatzea**

transversales, y el paso de los trenes produce afecciones en el entorno edificado.

Es incompatible, en el marco de una modificación de Plan General coherente con los objetivos de regeneración urbana de la Ley del Suelo y Urbanismo del País Vasco, plantear un proyecto de renovación urbana sin analizar todas las posibles soluciones para su integración en el espacio urbano actual y futuro.

Siendo así, el Avance recoge a este respecto 3 alternativas:

- **Alternativa 1: Alternativa planteada por ETS**

Cubrimiento parcial del trazado hasta la parte alta de la calle Balleneros, donde se plantea la nueva estación de Belascoenea; y hacia el este, ampliación del cubrimiento hasta el encuentro de la calle Aureliano Lopez de Becerra con la plaza Pío XII.

La propuesta mantiene en superficie el trazado tanto al oeste como al este del ámbito, lo que obliga a plantear el acceso al nuevo entorno en túnel tanto para el tránsito peatonal, como el rodado, bicicletas etc. Y hacia Lopez de Becerra igualmente mantiene el paso en superficie.

La solución no aclara como se resuelve el desdoblamiento de la línea previsto en Irun que requeriría una franja de paso mayor que la que tiene en estos momentos.

- **Alternativa 2: Traslado de las vías al haz central**

Otras posibilidades funcionales

Beste aukera funtzionaletako bat da trenbidearen gainalde zentrala lekualdatzea, hegoaldean, Topoaren geltokia geltoki berrian integratzeko aukera emanda. Horretarako, Euskotrenekin eta Adifekin batera aztertu beharko lirateke, besteak beste, bi trazaduren ezaugarriak, trenbidean eta geltoki berrian tokia erreserbatzea eta Hiri Distritu Berritzaileak sortuko lukeen eskaria.

- **3. alternatiba: Lurperatzea**

Aurreko bi alternatiben erdibidea litzateke. ETSren trazadura mantenduko litzateke hiriko erdialdetik pasatzerakoan lurperatuz, lehenengo jarduketak planteatzen dituen trenbide-pasaguneak edo tunelak kenduz.

-Aurrerakinak orokorrean aztertzen du jarduketa testuinguruau jartzeko beharrezkoa den trenbide-eremu guztia, baina haren antolamendu-eremu Ministerioak eta Adifek trenbide-erabileratik askatutako lurzoruak sartzen diren eremuaren egitura-antolamendu xehatua da, horrela finkatu nahi baitira eremu horren gainean urbanizatzeko eta eraikitzeko prozesuari ekitea ahalbidetzen duen hirigintza-antolamenduaren zehaztapenak.

-Plan Nagusiaren Aldaketako antolamendu-eremu garatzeak berekin dakar, Aurrerakinaren fasean, alde batetik alternatibak planteatzea *hirian izaera estrategiko eta bereziko proposamen bat ondoen artikulatuko duten erabilera, intentsitate eta tipologiei buruz*, horiekin osatu eta dagozkion sinergiak sortu behar baititu.

pasan por el traslado de la línea al haz de vías central, en el margen sur, con la posibilidad de integrar una estación del Topo en e la nueva estación. Para ello, sería necesario realizar conjuntamente con Euskotren y ADIF un análisis, entre otros temas: de las características de ambos trazados, de las reservas de espacio en las vías y la nueva estación y de la demanda que generaría el nuevo Distrito Urbano Innovador.

- **Alternativa 3: Soterramiento**

Una solución intermedia entre las dos alternativas previas pasaría por mantener el trazado de ETS, soterrándolo a su paso por el centro urbano, de forma que se eliminan los pasos a nivel o túneles que plantea la primera de las actuaciones.

-El Avance realiza un análisis general del conjunto del espacio ferroviario necesario para contextualizar la actuación, si bien su ámbito de ordenación es la ordenación estructural y pormenorizada del ámbito en el que se incluyen los suelos que el ministerio y Adif han recientemente desafectado del uso ferroviario, y así, fijar las determinaciones de ordenación urbanística que permitan iniciar el proceso de urbanización y edificación sobre este ámbito concreto de 64.023,67 m²s.

-El desarrollo del ámbito de ordenación de la Modificación del Plan General, implica, en la fase de Avance, plantear las alternativas sobre los usos, intensidades y tipologías de edificación que mejor articulen una propuesta de carácter estratégico y singular en la ciudad, con la que tiene que completarse y crear las oportunas sinergias.

Hiriarekin batera izateko planteamendu hau eremuaren barneko eta kanpoko mugikortasun-proposamenetan zehaztukoda, eta erabilera mistoen planteamenduan (produktiboak, bizitegitarakoak eta auzotarakoak), gune libreen egituraren eta lurzoruaren legea aplikatzetik eratorritako ekipamenduetan.

Irungo trenbide-eremu osoaren egungo eta geroko egoerekiko proposamenean planteatzen da inguruak dituen baldintzatzaile eta aukerekiko lotura.

Aurrerakinaren dokumentuak, irizpide eta elementu finko batzuetatik abiatuta, bi antolamendu-aukera planteatzen ditu. *Eremu publiko eta pribatuen lotura antolatzen duen eraikuntza-tipologietan eta proposatzen dituzten eremu publikoen itxuratzean oinarritzen da bi aukeren arteko oinarrizko desberdintasuna.*

Hautatzen den alternatibak garapen egituratzaile eta xehatua izango du Aldaketa Puntualaren hurrengo faseetan.

Oinarrian:

Lurzorua egungo egoeran mantentzea izango litzateke **0 alternatiba**. Baino horrek ekarriko luke gaitasun ekonomikorik ez edukitzea egungo egoera hobetzeko proiektuak edo obrak garatzeko.

1 alternatiba

1 alternatibaren oinarria da bloke txikiak eraikitzea, nahiko erraz eraikitzeko eta sustatzeko tamainakoak, bizitegi nahiz bulego erabilerekin (bulegoak trenbidera itsatsita eta bizitegiak hegoaldera eta orain Eusko Trenen trazaturantz begira), horrela parke linean zabal bat sortuz bi tipologien

Este planteamiento de coexistencia con la ciudad se concretará en las propuestas de movilidad dentro y fuera del ámbito, en el planteamiento de usos mixtos (productivos, residenciales y de barrio), la estructura de espacios libres y los equipamientos derivados de la aplicación de la ley del suelo.

La relación con los condicionantes y oportunidades del entorno se plantea en la propuesta respecto a la situación actual y la situación futura del conjunto del espacio ferroviario de Irun

El Documento de Avance partiendo de unos criterios y elementos fijos, **plantea dos distintas alternativas de ordenación**. La diferencia básica entre las dos alternativas se basa en la tipologías edificatorias con las que se organiza la relación de espacios públicos y privados así como la conformación de los espacios públicos que proponen.

La alternativa seleccionada tendrá un desarrollo estructurante y pormenorizado en las siguientes fases de la Modificación Puntual.

Basicamente:

La alternativa 0 consistiría en el mantenimiento del suelo en su estado actual. Pero implicaría la ausencia de capacidad económica para el desarrollo de proyectos u obras de mejora de la situación actual.

La alternativa 1

La Alternativa 1 se basa en pequeños bloques constructivos de un tamaño relativamente sencillo de construir y promover, con usos tanto residenciales como de oficinas (los de oficinas pegados a las vías y los residenciales orientados al sur y acostados hacia lo que ahora es el trazado del Eusko Tren), generando así un

arteán.

2 alternatiba

2 alternatibak tamaina dezenteko etxe-uharteko trazatu bat proposatzen du, hirietako zabaltze guneetako berezkoak direnak, baina bizitegi-tipología modernoekin konpondua. Bizitegitarako etxe-uharteak direnetan, hegoalderantz erdi irekiak daude, lorategi gune erdi pribatuak eta etxebizitza ondo eguzkitsu eta aireztatuak ahalbidetzen, bertako klimarako lagungarri. Etxe-uharteek eraikin híbridoak hartu litzakete, industrialak eta bulegotarakoak, bi solairuko zokaloekin, 10-12 metroko altuerakoak, eta beste 4-5 solairu gehiagoko blokeak, aukera ematen dutenak barruan enpresa- eta industriaontzi handiak kokatzeko, bai unibertsitarioak, bai startup direlakoak edo baita ekoizteko eta lan egiteko tipología berriko beste edozein ere, alde horretan proiektatzen diren unibertsitate-eremuekin oso ondo lotuta egon daitezkeenak.

Alternatiben lotura Geltokiarekin:

Urbanizatzeko bi modu horiek "Tren Geltoki Hedatua" esaten diogunarekin osatuta doaz. Bertan, geltokia hiriko iparraldearen eta hegoaldearen arteko konektitatea errazten duen leku bateak kokatzeaz gainera, plug-in modular gisa gehitzen dira hainbat jarduera integratzen dituzten pieza batzuk, horrela tren-geltokiaren berezko trenbideetarako irisgarritasuna delakoa osatuz eta bidaiariak hartzeko eremu estaliak, taxietara iristeko eta autobusetarako eremuak, eta aparkatzeko eta Kiss and ride eremuak sartuz; hori guztia, iparralderantz. Bertara atxikitako 6 metroko zabalerako

amplio parque lineal entre medias de ambas tipologías.

La alternativa 2

La Alternativa 2 opta por un trazado de manzanas de tamaño generoso, propias de los ensanches de las ciudades, pero resuelto con tipologías residenciales modernas. En el caso de ser manzanas residenciales, éstas están semi abiertas hacia la orientación sur, para permitir zonas ajardinadas semi privadas y viviendas bien soleadas y ventiladas, favorables para el clima local. Las manzanas podrían integrar edificaciones híbridas entre industriales y de oficinas, con zócalos de dos plantas, de 10-12 metros de altura, y pastillas de otras 4-5 plantas más, que permiten ubicar en su interior grandes contenedores empresariales e industriales que pueden ser universitarios, de startups o cualquier otro tipo de nuevas tipologías de producción y de trabajo, que pueden ir perfectamente ligadas a los ámbitos universitarios que se proyectan en la zona.

Relación de las alternativas con la Estación:

Estas dos formas de urbanización van complementadas con lo que llamamos una "Estación Expandida de Trenes" en la que, aparte de ubicar la estación en una posición estratégica que facilite la conectividad entre norte y sur de la ciudad, se van añadiendo a modo de plug-in modular, diferentes piezas que integran diversas actividades, completando lo que es estrictamente la accesibilidad a las vías propia de una estación de trenes e incluyendo así áreas cubiertas de acogida de los pasajeros, áreas de acceso para los taxis y para los autobuses, áreas de aparcamiento y Kiss and ride, todo ello

bide goratu baten bidez konektatzen da geltokiaren hegoaldea horrekin guztiarekin. Haren trazatua hiriaren iparretik hegora doa, eta hasiera batean, oinezkoak, bizikletak eta anbulantziak mugitzeko izango da. Bide horren amaierari, haren hegoaldean, dorre itxurako eraikin batekin ematen zaio akabera, haren inguruan helize itxurako arrapalak antolatuta, bide horretara eta hiriko kota guztietara iristeko aukera emateko: +16.00 m, +21.00 m eta +24.00 m. Horrela, irisgarritasun hori, bai oinezkoena bai bizikletariena, edo baita motodunentzako ere ibilgailu jakin batzuetarako, guztiz egingarra da, pasagune estali bat baita aukera ematen duena minuti gutxitan hiria iparraldea eta hegoaldea konektatzeko, eta gainera, ikuspegi ederrak izango lituzke Bidasoa ibaira edo Jaizkibeleko mendi aldera.

Garatutako oinarritzko eskema honetan, lehentasuna eman nahi izan zaio kasu guztietan eremu publikoaren kalitateari, beti kontuan hartuta eguzkitsua izatea, eta haize eta hotzetik babestea, eta jasangarritasun-irizpideak eta oinezkoen segurtasuna irisgarritasun- eta genero-irizpideekin maximizatzuz. Jarduketa honek hiri garaikidearen morfología eta topografía ulertzeko azpian dituen moduen oinarria dira, alde batetik, ekoizpen, ekonomi eta bizitegi jardueren antolaketa eta, bestetik, jarraitutasun berdeak sistematikoki sortzea eta, halaber, lurrardearen eta eraikuntzaren jasangarritasuna, eremu publikoa nahiz eraikuntza mantentzeko kostu energetikoak gutxitzea eta eremu publikoa eta hirian bizitzeko modua eskari eta behar garaikideetara egokituta ulertzeko modua.

Azalerak eta Eraikigarritasunak:

Bi alternatibetan, Aurrerakin-mailan finkatzen da irabazi asmoko erabilera tarako

hacia la zona norte.

La zona sur de la estación se conecta con todo esto mediante una vía elevada de 6 metros de ancho adosada a la misma. Su traza va de norte a sur de la ciudad, y estará en principio destinada al movimiento de peatones, bicicletas y ambulancias. El final de esta vía en su vertiente sur, está rematado con una edificación en torre alrededor de la cual se organizan las rampas en hélice que permiten el acceso a esta vía y también a todas las cotas de la ciudad: +16.00 m, +21.00 m y la +24.00 m. Así, esta accesibilidad, tanto peatonal como ciclista, o incluso motorizada para ciertos vehículos, es perfectamente factible al tratarse de un pasaje cubierto que permite en pocos minutos conectar la ciudad en sus lados norte y sur, además contando con unas vistas espléndidas sobre el río Bidasoa o sobre la montaña de Jaizkibel.

En este esquema básico desarrollado, se ha querido priorizar la calidad del espacio público en todos los casos, teniendo en cuenta siempre el soleamiento, la protección de los vientos y del frío, y maximizando los criterios de sostenibilidad, la seguridad de los peatones con criterios de accesibilidad y de género. Las formas subyacentes de entender la morfología y la topografía de la ciudad contemporánea de esta actuación no sólo están basadas en la organización de las actividades productivas, económicas y residenciales sino también en la generación sistemática de continuidades verdes, en la sostenibilidad del territorio y de la edificación, en la disminución de los costes energéticos de mantenimiento tanto del espacio público como de la edificación, y en una forma de entender el espacio público y la forma de habitar la ciudad adaptada a las demandas y necesidades contemporáneas.

Superficies y Edificabilidades:

En las dos alternativas se establece a nivel de Avance la construcción en la unidad

54.535m² (s)-ko unitate integratuan –sestra gainean– eraikitzea:

- Ekonomi jarduerak: 30.530 m²se s/g
- Etxebizitza: 24.005 m²se s/g

Erabileretan banakatuta agertzen dira eraikigarritasunak:

- Merkataritzako Ekonomi Jarduerak: 10.530 m²s s/g
- Enpresen Ekonomi Jarduera: 20.000 m²s s/g
- Babes sozialeko etxebizitza: 4.801 m²s s/g
- Babespeko Etxebizitza Tasatua: 4.801 m²s s/g
- Etxebizitza librea: 14.403 m²s s/g

-Planteatzen diren alternatibak jasotzen dituen plangintzaren Aldaketa Aurrerakinaren fase honetan, hura zehazteko adierazitako irizpideetan oinarritura lortu nahi diren helburuetatik abiatuta.

Halere, aurrerakinak ez du jasotzen egiturazko –eta hala badagokio, xehatua-hirigintza-erregimena.

Eta zehaztapen horiek hasieran onesteko dokumentuaren berezkoak izango dira, zeinak justifikatu egin beharko duen estandarrak betetzen direla bai gune libreenak bai ekipamenduenak, etxebizitza publikoarenak, zuzkidura-bizitokienak eta baita hirigintza-legerian finkatutako

integrada de 54.535m² (t) de usos lucrativos -sobre rasante-:

- Actividades Económicas: 30.530 m²tc s/r
- Vivienda: 24.005 m²tc s/r

Las edificabilidades están desglasadas indicativamente en los diferentes usos:

- Actividades Económicas Comercial: 10.530 m²t s/r
- Actividades Económicas Empresariales: 20.000 m²t s/r
- Vivienda de Protección Social: 4.801 m²t s/r
- Vivienda de Protección Tasada: 4.801 m²t s/r
- Vivienda libre: 14.403 m²t s/r

-En esta fase de Avance de Modificación del planeamiento se acogen las alternativas que se plantean partiendo de los objetivos que se persiguen en base a los criterios señalados para su determinación.

Sin que recoja el Avance el régimen urbanístico estructural y, pormenorizado, en su caso.

Siendo estas determinaciones propias del Documento para la aprobación inicial que deberá justificar el cumplimiento de estándares tanto de espacios libres como equipamientos, vivienda pública, alojamientos dotacionales y demás fijados en la legislación urbanística.

gainerakoak ere.

-Aurrerakinarekin batera doa INGURUMENAREN ESTRATEGIKOARI HASIERAKO ESTRATEGIKOA, planetako arrunta dena, ingurumen-organoari procedura hasteko eskatzeko.

-Nahitaezko txosten sektorialak lortzeari dagokionez, Aurrerakinaren fase honetan bidezkoak direnen eskaera izapidetuko da.

-Irungo Udal Plangintzako Aholku Kontseilua osatzea, funtzionatzea, eratzea eta desegitea arautzen duen Udal Araudiaren 5. artikulan finkatutakoarekin bat etorriz eta Alkatetzaren 2018ko martxoaren 13ko 460 zenbakiko ebazpenean jasotakoaren arabera, honako fase hauetan parte hartuko du Aholku Kontseiluak:

- 1.- Plan Nagusiaren Aldaketa idatzi duen taldearen aurkezpena eta Aurrerakinaren prestaketa.
- 2.- Aurrerakina eta aurkeztutako Iradokizunak.
- 3.- Kontseiluaren nahitaezko txostena (Irizpide eta Helburu Orokorrak)
4. Hasieran Onesteko dokumentua prestatzea.
5. Hasieran Onesteko dokumentua eta aurkeztutako Alegazioak eztabaidatzea.
6. Behin-behinean Onesteko dokumentua prestatzea.

-2018ko azaroaren 21ean deitu da Plangintzako Aholku Kontseiluaren bilkura, eta jakinaren gainean geratu da

-Se acompaña al Avance DOCUMENTO INICIAL ESTRATÉGICO correspondiente a la EVALUACIÓN AMBIENTAL ESTRATÉGICA ordinaria de planes, para tramitar la solicitud de inicio del procedimiento al órgano ambiental.

-En cuanto a la obtención de los informes preceptivos sectoriales, se procederá a tramitar la solicitud de aquellos que resulten procedentes en esta fase de Avance.

-De conformidad con lo establecido en el artículo 5 del Reglamento Municipal que regula la composición, funcionamiento, constitución y la disolución del Consejo Asesor de Planeamiento Municipal de Irun y lo recogido en la Resolución de la Alcaldía nº 460 de 13 de marzo de 2.018, se establece la participación del Consejo Asesor, en las siguientes fases:

- 1º Presentación del equipo redactor de la Modificación del Plan General y preparación del Avance.
- 2º Avance y Sugerencias presentadas.
- 3º Informe preceptivo del Consejo (Criterios y Objetivos Generales)
- 4º Preparación documento de Aprobación Inicial.
- 5º Debate documento de Aprobación Inicial y Alegaciones presentadas.
- 6º Preparación documento de Aprobación Provisional.

-Con fecha 21 de noviembre de 2018, se convoca sesión del Consejo Asesor de Planeamiento que queda enterado del

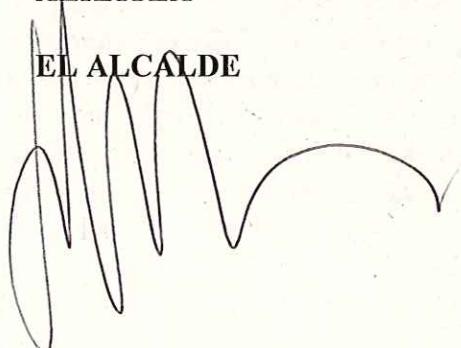
<p>Aurrerakin Dokumentuaren edukiaz.</p> <p>-0.2.01 ENTORNO ESTACIÓN eremuan egin nahi den Plan Nagusiaren aldaketak Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legeko 90. artikuluan eta hurrengoetan aurreikusten den izapidea jarraitu beharko du.</p> <p>-Aurrerakina prestatzen denean, udalak jendaurrean jartzea erabakiko du, gutxienez bi hilabetez, iradokizunak eta alternatibak aurkeztu ahal daitezen. Lurralde historikoko aldizkariak eta lurraldetako hedapen edo zirkulazio handiena du(t)en egunkari(et)an iragarriko da jendaurrean ikusgai jartzearena. Ondoko udaletara bidaliko da Aurrerakina, haren berri izan dezaten (Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 90. artikulua).</p> <p>Ikusita expedientearen jasota dagoen dokumentazioa</p>	<p>contenido del Documento de Avance.</p> <p>-La Modificación que se pretende del Plan General en el ámbito 0.2.01 ENTORNO DE LA ESTACIÓN deberá seguir la tramitación prevista en los artículos 90 y siguientes de la Ley 2/2006, de 30 de junio de Suelo y Urbanismo.</p> <p>-Una vez elaborado el Avance, el Ayuntamiento acordará su exposición al público durante el plazo mínimo de dos meses, en el que se podrán presentar sugerencias y alternativas. La exposición pública será anunciada en el boletín del territorio histórico y en el diario o diarios de mayor difusión o de mayor circulación del territorio. El Avance se remitirá a los ayuntamientos colindantes para su conocimiento.(Artículo 90. de la Ley 2/2006, de 30 de junio de Suelo y Urbanismo.)</p> <p>A la vista de la documentación obrante en el expediente</p>
<p>EBATZI DUT</p> <p><i>I.- Jendaurrean ikusgai jartzea 0.2.01 ENTORNO ESTACION eremuko PLAN NAGUSIAREN 1. ALDAKETAREN Ingurumenaren Ebaluazio Estrategikoaren hasierako dokumentua jasotzen duen Aurrerakina, iragarkiak argitaratzu Lurralde Historikoko aldizkari ofizialean eta lurraldetako hedapen edo zirkulazio handiena du(t)en egunkari(et)an, bi hilabetez azkeneko argitalpenetik aurrera, bertan iradokizunak eta plangitza-alternatibak aurkeztu ahal izan daitezen.</i></p>	<p>HE RESUELTO</p> <p><i>1º.- Exponer al público el Documento de Avance que contiene el DOCUMENTO INICIAL ESTRATEGICO de Evaluación Ambiental de la MODIFICACION Nº 1 DEL PLAN GENERAL en el ámbito 0.2.01 ENTORNO ESTACION, mediante publicación de anuncios en el boletín oficial del Territorio Histórico y en el diario o diarios de mayor difusión o de mayor circulación del territorio por plazo de dos meses a partir de su última publicación en el que se podrán presentar sugerencias y alternativas de planeamiento.</i></p>

- | | |
|--|---|
| <p>2.- Aurrerakina ondoko udaletarra bidaltzea, jakinaren gainean jartzeko.</p> <p>3.- Ingurumenaren Ebaluazio Estrategiko arrunta hasteko eskaera izapideztea.</p> <p>4.- Dagozkion txosten sektorialak eskatzea.</p> | <p>2º.- Remitir el Avance a los Ayuntamientos colindantes para su conocimiento.</p> <p>3º.- Tramitar la solicitud de inicio de la Evaluación Ambiental Estratégica ordinaria.</p> <p>4º.-Solicitar los informes sectoriales correspondientes.</p> |
|--|---|

Irunen, 2018ko azaroaren 29....(e)(a)n / Irun, 29 de noviembre de 2018

ALKATEA

EL ALCALDE



IDAZKARI NAGUSIA

LA SECRETARIA GENERAL





I. ERANSKINA	ANEXO I
INSTITUZIOEN PARTE-HARTZEAREN EMAITZA	RESULTADO PARTICIPACION INSTITUCIONAL
<p>-Eusko Jaurlaritza. Kultura eta Hizkuntza Politikako saila. Kultura Ondarearen Zuzendaritza. Euskal Kultura Ondarearen Zentroa.</p> <p>2018ko ekainaren 8an, udalari jakinarazi zitzaien eremuan elementu batzuk ikusten direla babestea merezi duten balio historiko arkitektonikoak dituztenak, eta Kultura Ondarearen Zuzendaritzaren txostena eransten da, Euskal Kultura Ondarearen Zentroarena, eta hau adierazten da bertan:</p> <p>1.- Ez dago interes arkitektonikoa edo arkeologikoa duen elementurik egun kultura-ondare gisa deklaratuta dagoenik, ez inbentarioetan sartuta ez kalifikatuta, eta ezta ustezko gune arkeologikorik ere.</p> <p>2.- Bai jasota daude elementuak, Kultura Ondarearen Katalogoa Irungo eta Euskal Industria Ondareko ibilbide historikoan oso balio esanguratsuak dituzten elementu gisa, eta, horregatik, proposatua dute haien EAEko inbentarioan sartutako Ondasun gisa deklaratzea Monumentu/Monumentu Multzo kategorian (planoa erantsi dute).</p> <p><i>Aurreikusten den antolamenduari begira, gomendatzen da proposatutako elementu horiek babesteko irizpide orokorra beti izatea elementua eta haren kultura-balioaak gordetzea, berriz erabiltzeko birgaitzearen edo egokitzearen kalterik gabe.</i></p> <p><i>Alde horretatik, gomendagarria da elementu horietan egiten diren esku-</i></p>	<p>-Gobierno Vasco. Departamento de Cultura y Política Lingüística. Dirección de Patrimonio Cultural. Centro Patrimonio Cultural Vasco.</p> <p>Con fecha 8 de junio de 2018, se comunica al Ayuntamiento que en el ámbito se aprecia la existencia de varios elementos con valores histórico arquitectónicos merecedores de protección, adjuntando informe de la Dirección de Patrimonio Cultural. Centro Patrimonio Cultural Vasco en el que se significa que:</p> <p>1.-No hay elementos de interés arquitectónico o arqueológico que a fecha actual estén declarados como Bienes culturales, inventariados ni calificados ni zonas de presunción arqueológica.</p> <p>2.-Si que constan elementos en el Catálogo de Patrimonio cultural como elementos con valores muy significativos de la trayectoria histórica de Irun y el Patrimonio Industrial Vasco, por lo que tienen propuesta su declaración como Bien inventariado de la CAPV, con la categoría de Monumento/Conjunto Monumental.(adjuntan plano)</p> <p><i>De cara a la ordenación prevista se recomienda que para estos elementos propuestos el criterio general de protección sea siempre la preservación del elemento y sus valores culturales, sin perjuicio de su rehabilitación o adaptación para su reutilización.</i></p> <p><i>En este sentido es aconsejable que las intervenciones que se realicen en dichos</i></p>



hartzeak Eraberritze Zientifiko edo Kontserbatzaile motakoak izatea, Ondare Urbanizatu eta Erakia birgaitzeko jarduketa babestuei buruzko 317/2002 Dekretuan jasotzen diren "Birgaitzeko esku-hartzei" buruzko I. Eranskinean definitzen den bezala.

Aurrerakin faseko ondorioak.

Txostenak ez du aipatzen Irungo Hiri Antolamenduko Plan Nagusiko Ondare Historiko Artistikoaren Katalogoa jasota dagoen Aduanaren Eraikina. Eraikin hori txostenean adierazten diren elementuen ondoan dago iparretik. Haren ezaugarriak deskribatzen ditu Katalogoko fitxa, zer babes-maila duen (egitura-kontsiderazioaren maila) eta kontsiderazio-irizpideak.

Aduanako hiri-jauregitxoaren garrantziaz gainera, kontsiderazio-irizpideetan adierazten da interesgarria dela pieza osotasunean mantentzea, erdiko nabe eratxiarekin, galeria itxurako hormigoizko egiturak duen balioagatik.

Aurrerakinaren irizpidea da Aduana, Aduanaren Nabea (Txosteneko proposameneko 123 zenbakia) eta Biltegi Nagusiaren harekiko zati simétrico bat (77 zenbakia) sartzea, Ekipamendu publikoetarako multzo bat eratuz. Gure iritziaz, trenbidearen eta hiriaren arteko lotura historiko eta ondarezkoaren adierazgarria da multzo hori.

Gainerako elementuak kontserbatzeko aukerei dagokienez, uste dugu berriz kontsideratu behar direla multzo-proposamenean integratze aldera:

- Aldaketaren eremua antolatzeko alternatibek eta 02.01 Entorno Estación eremua antolatzeko proposamenak erakusten dute garrantzitsua dela multzo hori abiadura handiko geltoki berriarekiko hiri-konexioen eskeman
- Las alternativas de ordenación del ámbito de Modificación y la propuesta de ordenación del ámbito 02.01 Entorno Estación, señalan la importancia de la integración de este conjunto en el esquema de conexiones urbanas con la nueva

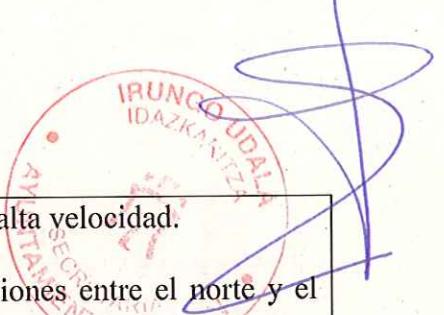
elementos sean del tipo Restauración Científica o Conservadora, tal y como se definen en el Anexo I "Intervenciones de Rehabilitación" contenidas en el Decreto 317/2002, sobre actuaciones protegidas de rehabilitación del Patrimonio Urbanizado y Edificado.

Conclusiones en la fase de Avance:

El Informe no hace referencia al Edificio de la Aduana contenido en el Catálogo del Patrimonio Histórico-Artístico del Plan General de Ordenación Urbana de Irun; este edificio es contiguo desde el norte con los elementos señalados en el Informe. La ficha del Catálogo describe sus características, el nivel de protección (nivel de consideración estructural) y los criterios de consideración. Además de la relevancia del *palacete urbano* de la Aduana se indica en los criterios de consideración el interés del mantenimiento de la pieza en su conjunto, con la nave central anexa, por el valor de la estructura de hormigón en forma de galería. El criterio del Avance es la incorporación de la Aduana, la Nave de la Aduana (nº 123 de la propuesta del Informe) y una parte simétrica a esta del Almacén Central (nº 77), formando un conjunto destinado a Equipamientos públicos. Consideramos que este conjunto es representativo de la relación histórica y patrimonial entre el ferrocarril y la ciudad.

Sobre las posibilidades de conservación del resto de elementos consideramos que deben reconsiderarse desde la integración en la propuesta de conjunto:

- Las alternativas de ordenación del ámbito de Modificación y la propuesta de ordenación del ámbito 02.01 Entorno Estación, señalan la importancia de la integración de este conjunto en el esquema de conexiones urbanas con la nueva



<p>sartzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Trenbideen iparraldearen eta hegoaldearen arteko konexio horiek zabaltzako hiri-trazatu batzuk hedatzen dituzte, eta eremuan irisgarritasun eta zentraltasun onena duen fokuan daude. Traza horiek Biltegi Nagusiaren zati bati (77) eta Aduanako Nabeari (124) gainjartzen zaizkie. • Antolamendu-proposamenak, gainera, ekonomi jardueretarako eta bizitegitarako eraikigarritasuna ere hartu behar du, Vía Irun proiektuan aurreikusten den erabilera-programa garatuko duena eta hitzarmeneko baldintzak bideragarri egingo dituena. • HAPN-n finkatutakoetatik harago katalogatutako eraikinak zabaltzeak zaidu egiten du proposamen horren bideragarritasuna, zeren eraikuntza-bolumen handiagoa behar baita Biltegi Nagusia (77), alemanen pabiloia (122) eta Aduanako Nabea (124) erabiltzeko aukeran baino. <p>-Eusko Jaurlaritza. Segurtasun Saila. Segurtasun Sailburuordetza. Larrialdiei aurre egiteko eta Metereologiako Zuzendaritza.</p> <p>2018ko irailaren 28an, bertako teknikoek egindako txostena bidali zuten.</p> <p>Bi kontu zehaztu dituzte, aurretik:</p> <p>* Arriskuei buruz eskaintzen den informazioa Eusko Jaurlaritzak onetsitako</p>	<p>estación de alta velocidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Estas conexiones entre el norte y el sur del haz de vías ferroviarias extienden algunas de las trazas urbanas del ensanche y se localizan en el foco con mejor accesibilidad y centralidad del ámbito. Estas trazas se superponen a una parte del Almacén Central (77) y la Nave de la Aduana (124). • La propuesta de ordenación tiene que dar cabida además a una edificabilidad para usos de actividad económica y residenciales que desarrolle el programa de usos previsto en el proyecto Vía Irun y viabilice las condiciones del Convenio. • La ampliación de edificios catalogados más allá de los establecidos en el PGOU dificulta la viabilidad de esta propuesta, ya que es necesario un volumen edificado mayor que el resultante de la posible reutilización del Almacén Central (77), el Pabellón de los alemanes (122) y la Nave de la Aduana (124). <p>-Gobierno Vasco. Departamento de Seguridad. Viceconsejería de Seguridad. Dirección de Atención de emergencias y Meteorología.</p> <p>Con fecha 28 de septiembre de 2018, remiten informe elaborado por sus técnicos.</p> <p>Realizan previamente dos precisiones:</p> <p>*Que la información que se ofrece sobre riesgos se limita a riesgos contemplados en las previsiones de los planes territoriales y</p>
--	--



babes zibileko plan bereziak eta lurraldetako aurreikuspenetan jasotako arriskuetara mugatzen dela.

* Txostenean adierazten diren neurrien edukiak ez dituela aurrez juzgatzen Larrialdie Aurre Egiteko eta Metereologiko Zuzendaritzak egin behar dituen oharpenak, juzkua edo balioa, edo alegazioak edo idatzitako edo garatutako dokumentuak ikusita plangintza onesteko prozeduran sortu lekizkiokeen beste konsulta batzuk.

Aurreikusi beharreko gai batzuk gaineratzen ditu, garraio gunea baita, hala nola larrialdiak ibilgailuak ibili daitezen erraztea istripu-kasuetarako; eta saneamendu- eta/edo isurtze-obretatik eratorri litezkeen drainatze-obretan kontuan hartuko dira prezipitazioak itzulerako ur emariei lotuta.

Aurrerakin faseko ondorioak:

Kontuan hartu dira alternatiben antolamenduan txostenean adierazitako bide- eta trenbide-sarearen inguruan larrialdiak ibilgailuak ibili daitezen errazteko eskatutako ekimenak; perimetroan egindako gune libren bidez izango litzateke, eremutik sartzeko aukera emanda.

Drainatzeko obrei buruzko zehaztapenak, hala badagokio, antolamendu xehatuan eta ondoriozko urbanizazio-proiektuetan egingo dira.

especiales de protección civil aprobados por el Gobierno Vasco.

* Que el contenido de las medidas que señalan en el informe no prejuzga el juicio, valoración u observaciones que deba efectuar la Dirección de Atención de Emergencias y Meteorología, alegaciones u otras consultas que pudieran planteársele en el transcurso del procedimiento de aprobación del planeamiento a la vista de los documentos ya redactados o desarrollos.

Añade una serie de cuestiones a prever, dada la zona de transportes como facilitar el tránsito de vehículos de emergencia para caso de accidentes y en las posibles obras de drenaje que pudieran derivar de las obras de saneamiento y/o vertido se tendrán en cuenta las precipitaciones correlacionadas a los oportunos caudales de retorno.

Conclusiones en la fase de Avance:

Se ha considerado en las alternativas de ordenación las iniciativas requeridas para facilitar el tránsito de vehículos de emergencia en el entorno de la red viaria y ferroviaria indicada en el Informe, mediante los espacios libres en perímetro que permiten el acceso desde el ámbito. Las determinaciones sobre las obras de drenaje se realizarán, en su caso, en la ordenación pormenorizada y en los consiguientes proyectos de urbanización.